

Глава 1: Глава 1. Романы лгут.

Вскоре после того, как во многих романах стали известны "визитом грузовика Куна", я понял, что не перевоплотился.

От моей счастливой встречи с легендарным транспортным средством я получил только несколько порезов, переломов костей и относительно дорогой счёт за лечение. Если честно, я не разочарован отсутствием перевоплощения или других фантастических элементов инцидента.

В конце концов, хотя мои родители умерли несколько лет назад, у меня все еще есть моя младшая сестра Клэр, о которой нужно заботиться. Хотя я называю ее своей сестрой, она моя приемная сестра, это не имеет никакого значения. Дело в том, что мне некомфортно оставлять ее одну, особенно в таком постапокалиптическом мире. Оставить одну 16-летнюю девушку в мире пять лет назад было достаточно плохо, но все изменилось в тот день, в день пробуждения.

Пять лет назад, в ночь, ничем не отличавшуюся от других, метеор опасно близко прошел к Земле, сильно перепугав половину населения планеты. Однако до того, как люди успели порадоваться тому, что их не раздавило гигантским космическим камнем, произошло событие, которое позже назовут Пробуждением.

Неизвестное гигантское количество энергии излилось из метеора, охватив всю Землю и всех ее живых существ. Первыми изменились растения, затем животные. Они начали мутировать, становиться сильнее и больше, и, в конечном итоге, у них развились способности, которые до того были присущи только героям научно-фантастических произведений.

К счастью, до того как все пошло в тартарары, изменились и люди. Они начали приобретать необыкновенные способности, которые они использовали, чтобы защитить себя и восстановить порядок.

К сожалению, для этого потребовался целый год. Когда порядок наконец был восстановлен, мои родители и их лучшие друзья (родители Клэр) уже погибли во время общей неразберихи. Нам с Клэр удалось выжить лишь по счастливой случайности.

С тех пор я очень усердно работал, чтобы поддерживать и продолжать наши занятия, но, после того как правительство отказало нам в поддержке, положение дел осложнилось.

В конечном счете, правительству требовалось бросить значительные ресурсы на армию, чтобы продолжать защищать нас от мутантов-зверей. К тому же, когда 75% населения обладают способностями, а ты к ним не относишься, в таком мире очень непросто найти работу.

Что касается того, почему я не желаю оставлять сестру одну, хотя в мире и восстановился порядок, тут все довольно просто. Молодой, чистой и прекрасной девушке, такой, как Клэр, и так было бы непросто жить самостоятельно.

А теперь представьте себе мир, где три четверти населения обладают суперспособностями, где никогда не знаешь, какой психопат чем способен управлять.

В реальности, благодаря стольким умельцам и умениям, правительству оказалось фактически невозможно поддерживать закон и порядок.

Преступления, совершаемые Эсперами, слишком многочисленны и сложны для раскрытия. Хотя для этого у полиции есть свои специалисты-Эсперы, но по сути в работе полиции мало что изменилось по сравнению с тем, как было раньше: они приезжают, когда преступление уже совершено; впрочем, никого нельзя за это винить. Просто таков уж порядок вещей.

Это не фэнтезийный мир, в котором особыми дарами наделяются только достойные и чистые сердцем; нет, сейчас в мире установлен новый порядок, и слабым в нем не место. Оставив в стороне обоснованные опасения, я вернусь к своей текущей проблеме, которая весьма банальна и прозаична: у меня банально нет денег.

Больничные счета стоят дорого, и их списывают прямо с моих банковских счетов. Я знаю, почему они так поступают: слишком много людей ежедневно получает травмы и пытается получить медицинскую помощь, не заплатив. Тем не менее, чертовы вампиры, они хуже, чем пернатые змеи-вампиры (разновидность мутантов, которые пьют кровь).

Полагаю, мне придётся ускорить свои планы; честно говоря, мы с Клэр с трудом сводим концы с концами в городе. Расходы высокие, уровень безопасности низкий, с насилием всё так же, а работы нет.

По всем вышеперечисленным причинам и другим мы решили продать свою крошечную квартиру в центре и переехать в маленькую деревеньку, которую мои родители покинули много лет назад, расположенную в пригороде. Что до продажи виллы, то это даже не обсуждалось, не говоря уже о том, что ей почти 300 лет и она принадлежала очень известному человеку.

Серьёзно же проблема в том, что она практически ничего не стоит; дело не в том, что она в плохом состоянии или надел маленький. Настоящая проблема в том, что в окрестностях слишком часто появляются мутировавшие звери.

Для нас с сестрой она по-прежнему является вариантом, потому что дом находится в наименее уязвимой части маленького городка. И потому что Клэр может продолжить учёбу посредством виртуального интерфейса.

(парой часов позже)

"Ну, по крайней мере, мы уже собрали вещи", воскликнула моя дорогая сестра.

"Я сожалею, что все так закончилось. Я не только не могу тебя защитить, но даже не могу предоставить тебе жильё", сказал я подавленно.

"Не говори так, Десмонд. Я никогда не считала тебя неспособным братом. Ты уже много для меня сделал; Кроме того, мне никогда не нравилось жить там. Ты настоял, что лучше учиться в городе," воскликнула Клэр с некоторой энергией.

Во всяком случае, для тех, кто задавался вопросом, меня зовут Десмонд Астрид, а мою сестру зовут Клэр Линвуд. Если кто-то думает, что странно, что у нас разные фамилии, они не обращают внимания, так как должны помнить, что мы не родные братья и сестры.

Как только это прояснилось, чем я занимался? А, конечно же, перетаскивал пару чемоданов из моей собственности. Чрезмерное количество сумок моей сестры (черт, как у нее может быть столько одежды), еще немного вещей, а остальное поедет в грузовике.

= Уже всё к новому бытию прилажено в месте и того ненадёжней, ну да.., духу малость не хватает. Ну и что, разве мало что может быть?

Внимание! Этот перевод, возможно, ещё не готов.

Его статус: идёт перевод

<http://tl.rulate.ru/book/92675/3018591>